

N<sup>o</sup>. 20

# PROCÈS-VERBAL

DE

## L'ASSEMBLÉE ÉLECTORALE

### DU DISTRICT D'ARLES,

*Tenue dans l'Église de St. Trophime.*



A A R L E S,

De l'Imprimerie de GASPARD MESNIER Fils,  
Imprimeur du Roi & du District.

---

1791.

TABLE-VERBAL

13. 14.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

IN DISTRICT CARRIES.

1890-1891 22 2-11-91 and 1891



# PROCÈS-VERBAL

DE

## L'ASSEMBLÉE ÉLECTORALE DU DISTRICT D'ARLES,

*Des 29 , 30 Octobre & 2 Novembre 1792.*

**L'**AN mil sept cent quatre-vingt-onze , & le vingt-neuvième jour du mois d'octobre , à huit heures du matin , en conformité des Décrets de l'Assemblée Nationale acceptés ou sanctionnés par le Roi , & ensuite de la fixation du jour , de l'heure & du lieu , faite par M. Guibert , Procureur-Syndic du District d'Arles , de laquelle fixation , due connoissance auroit été donnée aux Électeurs de divers Cantons du même District , par affiches & proclamations publiques , les susdits Électeurs se sont réunis dans l'église du Collège



d'Arles, lieu désigné par la tenue de leurs séances, où ledit sieur Guibert se seroit présenté & auroit dit qu'attendu que le lieu étoit trop vaste, froid & peu propice, il proposoit de transférer l'assemblée dans la salle-basse de la maison de l'Oratoire d'Arles, ce qui ayant été tout de suite approuvé & exécuté, lesdits électeurs se sont rendus dans ce dernier lieu pour y tenir leurs séances, & ont été présents, après que ledit sieur Guibert leur a exposé le motif qui les rassemble, savoir :

#### MESSIEURS,

Louis Michon.	Louis Esclapon.
Joseph Blanc.	Pierre Lafont.
Joseph Olive.	Veran Icard.
Victorin Lagrange.	Jean-Baptiste Aymard.
Martin Brisepan.	Jullien Juran.
Jean Coillet.	Jean Chaussy.
Germain Volpelliére.	Jean Mourret.
Pierre Gavaudan.	Henri Viaud.
Chiavary, fils.	Joseph Cournand.
Pierre Garcin.	Joseph Dimier.
Jean Muratory.	Pierre Bonafoux.
Pierre Chabaud.	Denis Genevet.
Joseph Durand.	Etienne Isnard, fils.
Jullien Estrangin.	Jacques Bergier.
Charles Lamanon.	Etienne Raffegaire.
Jean Joannem.	Achille Villardy.

Jean Maurel.

Michel Fenon.

André Boniface.

Antoine Raymond.

Jean Fufat.

Simon Peyrot.

En tout au nombre de trente - huit Électeurs. M. Joseph Cournand comme Doyen d'âge a pris le fauteuil, & MM. Chabaud, Gavaudan, Joannem & Volpelliére se sont approchés du bureau, pour remplir provisoirement, savoir, le dernier, sur l'invitation de l'assemblée, les fonctions de Secrétaire & les trois autres, comme ayant été reconnus unanimement pour les trois plus anciens d'âge après M. Joseph Cournand, celles de Scrutateurs.

Après quoi M. le Doyen d'âge ayant annoncé le sujet de l'assemblée, a proposé de procéder à l'élection du Président, & le sieur Jean Fufat ayant demandé la parole, a prétendu que l'élection de la Section de Trinquetaille avoit été cassée par l'assemblée électorale, & qu'en conséquence le sieur Villardy, Raffegaire & Maurel ne pouvoient être admis en qualité d'électeurs.

M. Villardy ayant obtenu la parole, a demandé au préopinant la preuve légale du fait qu'il a avancé, la discussion s'est établie, & la preuve demandée n'ayant pu être donnée, l'assemblée a passé à l'ordre du jour.

En conséquence, procédant à l'élection du Président proposé par le Doyen d'âge, il a été fait par le Secrétaire provisoire l'appel nominal de tous les électeurs présens, lesquels à fur & à mesure qu'ils s'approchoient du bureau, y ont écrit, ou fait écrire par les

Scrutateurs provisoires leurs buletin , qu'ils ont de suite déposé dans le scrutin. Le dépouillement & recensement d'icelui en ayant été fait par lesdits Scrutateurs , il en est résulté que M. Achille Villardy sur trente-huit Votans , a réuni vingt-huit suffrages , & par conséquent obtenu la majorité absolue , & il a été proclamé par M. le Doyen d'âge.

Ladite élection proclamée , M. Villardy a pris place au fauteuil , & ayant proposé de procéder à l'élection du Secrétaire , il a été fait de nouveau l'appel nominal des Electeurs présens qui ont été , sçavoir :

#### M E S S I E U R S ,

Michel Fenon.	Charles Lamanon.
Louis Michon.	Jean Joannem.
Martin Brisepan.	Louis Esclapon.
Joseph Blanc.	Pierre Lafont.
Joseph Olive.	Veran Icard.
Victorin Lagrange.	Jean-Baptiste Aymard, fils.
Jean Coillet.	Jean Chaussy.
Germain Volpelliere.	Jean Mourret.
Pierre Gavaudan,	Henri Viaud.
Chiavary, fils	Joseph Cournand.
Pierre Garcin.	Joseph Dimier.
Jean Muratory.	Pierre Bonafoux.
Pierré Chabaud.	Etienne Isnard.
Joseph Durand.	André Boniface.
Jullien Estrangin.	Jacques Bergier.



Etienne Raffegaire.

Simon Peyror.

Jean Maurel.

& Villardy Président.

Antoine Raymond.

En tout trente-cinq Votans.

Lesquels ayant écrit ou fait écrire leurs bulletins sur le bureau, l'ont successivement déposé dans le scrutin, & le dépouillement & recensement d'icelui fait ; il en est résulté que M. Jean Coillet sur trente-cinq voix en a obtenu vingt-deux, & conséquemment la pluralité absolue des suffrages.

Cette élection proclamée, M. Coillet a pris place au Bureau.

» M. le Président & M. le Secrétaire ont ensuite  
 » prêté le serment de maintenir de tous leurs pouvoirs  
 » la Constitution du Royaume, d'être fidèles à la  
 » Nation, à la Loi & au Roi, de choisir en leurs  
 » âmes & consciences les plus dignes de la confiance  
 » publique & de remplir avec zèle & courage les  
 » fonctions civiles & politiques qui leur seront confiées.

Il a été fait par le Secrétaire l'appel nominal, & tous les membres de l'assemblée ont fait individuellement le même serment entre les mains du Président, en levant la main & prononçant ces mots : *je le jure.*

Après quoi, M. le Président a dit que pour donner cours aux opérations de l'Assemblée, il devoit être procédé au choix de trois Scrutateurs, en conséquence l'appel nominal a été fait par M. le Secrétaire, & chacun ayant écrit ou fait écrire son bulletin sur le Bu-

reau par les Scrutateurs, l'a successivement déposé dans le scrutin, du dépouillement & recensement duquel il est résulté que sur trente-six Votans Jean Mourret a réuni vingt-huit voix, Jean Muratory vingt-six, & Henri Viaud vingt-quatre, ce qui leur a donné la pluralité absolue des suffrages.

M. le Président a proclamé cette élection & MM. les Scrutateurs après avoir pris place au Bureau ont individuellement prêté entre les mains du Président le serment de bien remplir leurs fonctions & de garder le secret.

Un honorable Membre, après avoir demandé la parole à M. le Président, a fait la motion qu'il seroit à propos d'envoyer une députation de six personnes à MM. les Commissaires Civils envoyés par le Roi, pour leur témoigner la satisfaction de l'assemblée sur leur séjour dans cette Ville, & les espérances que tous les bons Citoyens en conçoivent pour le retour de la paix publique.

M. le Président ayant mis cette motion aux voix, l'assemblée l'a unanimement approuvée, & nommé Michel Fenon, Louis Michon, Chiavary, fils; Jullien Estrangin, Jean Mourret & Rassegaire pour Commissaires. Lesquels étant sortis de l'assemblée pour remplir leur mission y sont ensuite rentrés, & ont dit que MM. les Commissaires les avoient chargés de témoigner à l'assemblée toute leur sensibilité, & en même temps leurs regrets de ne pouvoir leur rendre leurs de-



voirs en personne , les agens du pouvoir exécutif ne pouvant entrer dans les assemblées électorales , mais qu'ils s'empresseroient de se présenter chez M. le Président & le Secrétaire de l'assemblée.

Après quoi, sur le vœu de l'assemblée, M. le Président a levé la séance, & a assigné à ce jourd'hui à quatre heures de relevée. *Signés*, ACHILLE VILLARDY, Président & COILLET, Secrétaire.

Du samedi vingt-neuf octobre à quatre heures de relevée.

M. Coillet a fait lecture du Procès-Verbal de la séance de ce matin, cette lecture achevée, M. le Président a demandé que le Procès-Verbal du tirage au fort qui devoit avoir eu lieu le matin à dix heures dans la salle du District fut remis sur le bureau, & tout de suite Antoine Maurin, Secrétaire du District l'a remis sur le bureau, & a demandé qu'il en fut fait mention dans le Procès-Verbal.

Lecture prise d'icelui, il résulte qu'il est sorti par le fort MM. Richaud, Blain, Rougier & Massé, & que MM. Mourret & Abril ont faits leur démission.

Et que ceux qui avoient restés étoient MM. Gaspard Porte, Duclos, Bourjeaud, Beber, Lagrange & Guioux.

Après, sieur Antoine Maurin a dit, que comme il n'avoit pu assister à la séance du matin, il demandoit, en qualité d'électeur, d'être admis au serment, & l'a

tout de suite prêté, & a remis à l'instant une lettre adressée à MM. les Administrateurs du District d'Arles de la part de M. Bergier, Curé de Teyran sans date, la lecture de laquelle a été renvoyée après la séance.

M. le Président, après avoir annoncé que l'assemblée alloit procéder à la nomination de six Membres qui doivent remplacer ceux qui sont sortis de l'administration du District, a prononcé à haute & intelligible voix, la formule du serment ordonné par le Décret du vingt-huit mai mil sept cent quatre-vingt-dix, dont la teneur suit : « Je jure & promets de ne nommer que » ceux que j'aurai choisi en mon ame & conscience , » comme les plus dignes de la confiance publique , » sans avoir été déterminé par dons , promesses , sollicitations ou menaces.

Cette formule écrite en caractère très-lisibles & exposée à coté du vase du scrutin, en conformité du susdit Décret, il a été fait par le Secrétaire l'appel nominal de tous les Électeurs présens, ont été

#### M E S S I E U R S ,

Achille Villardy, Président.	Victorin Lagrange.
Jean Coillet, Secrétaire.	Germain Volpelliére.
Antoine Maurin.	Pierre Gavaudan.
Louis Michon.	Chiavary, fils.
Martin Brisépan.	Pierre Garcin.
Joseph Blanc.	Pierre Chabaud.
Joseph Olive.	Joseph Durand.

Jean Muratory, Scrutateur. Henri Viaud, Scrutateur.  
 Jullien Estrangin. Joseph Cournand.  
 Charles Lamanon. Joseph Dimier.  
 Jean Joannem. Pierre Bonafoux.  
 Veran Icard. Etienne Rassegair.  
 Jean-Baptiste Aymard. Jean Maurel.  
 Jean Chaussy. Antoine Raymond.  
 Jean Mourret, Scrutateur. Simon Peyrot.

En tout trente Votans, lesquels ayant écrit sur le bureau ou fait écrire par les Scrutateurs leurs bulletins, à fur & à mesure qu'ils étoient nommés, l'ont déposé dans le scrutin après avoir préalablement prêté le serment prescrit par le susdit Décret du vingt-huit mai mil sept cent nonante, en levant la main & en prononçant à haute voix : *Je le jure.*

Le dépouillement & recensement du scrutin achevé, M. le Président a annoncé à l'assemblée que M. Germain Volpelliére Notaire avoit réuni toutes les voix ; Turrier, Officier Municipal vingt-huit ; Simon, Homme de Loi, vingt-huit ; Martin Brisepan, vingt-sept ; Joseph Durand, vingt-cinq, & Jean Muratory, vingt-deux, ayant obtenu en conséquence tous les six la pluralité absolue des suffrages, ils étoient élus Membres de l'administration du District d'Arles.

Ensuite de quoi M. le Président ayant proclamé leur élection, il a fait lecture de la lettre du sieur Bergier, Curé de Teyran, par laquelle il demande d'être nommé à une Cure, faisant appercevoir qu'il ne voudroit



pas celle des Saintes-Maries , & qu'il préféreroit celle de Fontvieille , l'assemblée a tout de suite demandé de passer à l'ordre du jour.

M. le Président a ensuite demandé, que, par MM. le Secrétaire & les Scrutateurs il seroit fait la demande à M. le Procureur-Syndic du District de la liste certifiée par lui des Cures vacantes dans le District & des sujets capables à pouvoir les remplir, l'assemblée a unanimement approuvé la députation, & M. le Président, après avoir consulté l'assemblée, a levé la séance & a ajourné à demain trente du courant à dix heures du matin dans l'église de Saint Trophime qui est la principale, pour procéder à la nomination des Cures. *Signés*, ACHILLE VILLARDY, Président & COILLET, Secrétaire.

Du Dimanche trente octobre, à dix heures du matin, l'assemblée électorale s'est transportée dans l'église Saint Trophime, où après avoir entendu la sainte Messe, elle se seroit rendue dans la Chapelle des Rois.

M. le Secrétaire a fait lecture du Procès-Verbal de la séance de hier au soir, cette lecture achevée, Jacques Bouyer & Vincent Daumas qui n'avoient pu assister aux séances de hier ont prêté le serment civique.

M. le Président, après avoir annoncé que l'assemblée alloit procéder à la nomination des Cures vacantes, a proposé à l'assemblée si on devoit procéder à la nomination de la Cure de Saint Trophime, oui ou non,

sur quoi un honorable Membre ayant demandé la parole, a réclamé que la discussion étoit ouverte & a observé à l'assemblée que l'on devoit procéder à la nomination de la Cure de Saint Trophime, attendu qu'il pourroit y avoir des sujets qui y prétendissent, la discussion étant fermée, M. le Président a mis la motion aux voix, & l'assemblée a unanimement délibéré de procéder tout de suite à la nomination de la Cure de St. Trophime.

Après quoi M. le Président a prononcé à haute & intelligible voix le serment prescrit par la Loi, & il a été fait par le Secrétaire l'appel nominal de tous les électeurs présens, ont été,

#### M E S S I E U R S ,

Achille Villardy, Président.	Jullien Estrangin.
Jean Coillet, Secrétaire.	Charles Lamanon.
Louis Michon.	Jacques Bouyer.
Joseph Blanc.	Jean-Baptiste Aymard.
Vincent Daumas.	Jean Chauffy.
Victorin Lagrange.	Jean Mourret, Scrutateur.
Germain Volpelliére.	Henri Viaud, Scrutateur.
Pierre Gavaudan.	Joseph Cournand.
Chiavary, fils.	Joseph Dimier.
Pierre Garcin.	Pierre Bonafoux.
Jean Muratory, Scrutateur.	Antoine Raymond.
Pierre Chabaud.	Simon Peyrot.
Joseph Durand.	

En tout vingt-cinq Votans, lesquels ayant écrit sur le bureau ou fait écrire par les Scrutateurs leurs bulletin à fur & à mesure qu'ils étoient nommés, l'ont déposé dans le scrutin après avoir préalablement prêté le serment par la susdite Loi sur la Constitution Civile du Clergé en levant la main, & en prononçant à haute voix ces mots : *Je le jure.*

Le dépouillement & recensement du scrutin achevé, M. le Président a annoncé à l'assemblée que M. Coste, Curé de la ci-devant Paroisse de Saint Pierre de Trinquetaille avoit réuni vingt - une voix sur vingt-cinq, ayant obtenu en conséquence la pluralité absolue des suffrages, il étoit élu Curé de Saint Trophime, érigée ladite Paroisse sous le titre de Notre-Dame la Principale; ensuite de quoi M. le Président a proclamé son élection.

Tout de suite après M. le Président a dit qu'on alloit faire la nomination du Curé de la Trésorerie, & il a été fait par le Secrétaire l'appel nominal de tous les électeurs présens, ont été,

#### M E S S I E U R S ,

Achille Villardy, Président.	Vincent Daumas.
Jean Coillët, Secrétaire.	Germain Volpellièrre.
Victorin Lagrange.	Pierre Gavaudan.
Louis Michon.	Chiavary, fils.
Joseph Blanc.	Pierre Garcin.
Joseph Olive.	Jean Muratory, Scrutateur.



Pierre Chabaud.	Jean Mourret, Scrutateur.
Joseph Durand.	Henri Viaud , Scrutateur.
Charles Lamanon.	Joseph Cournaud.
Jacques Bouyer.	Joseph Dimier.
Veran Icard.	Pierre Bonafoux.
Jean-Baptiste Aymard.	Antoine Raymond.
Jean Chaussy.	Simon Peyrot.

En tout vingt-six Votans, lesquels ayant écrit sur le bureau ou fait écrire par les Scrutateurs leurs bulletins, à fur & à mesure qu'ils étoient nommés, l'ont déposé dans le scrutin, après avoir préalablement prêté le serment prescrit en levant la main & en prononçant à haute voix ces mots : *Je le jure.*

Le dépouillement & recensement du scrutin achevé, M. le Président a annoncé à l'assemblée que MM. Clafre a eu huit voix ; Gastinel, six ; Veran, quatre ; Legier, deux ; Richard, une ; Galissard, une ; Clair, une, Chirouse, une, & qu'il s'est trouvé dans le scrutin deux billets blancs, qu'en conséquence aucun n'ayant obtenu la pluralité absolue des suffrages, ils ne pouvoient être élus, qu'on alloit de nouveau faire l'appel nominal des électeurs présens, pour en venir à un second tour de scrutin, ce qui a été fait par M. le Secrétaire, & ont été,

#### M E S S I E U R S ,

Achille Villardy, Président. Louis Michon.  
Jean Coillet, Secrétaire. Joseph Blanc.

Joseph Olive.	Jean-Baptiste Ayimard.
Vincent Daumas.	Jean Chaussy.
Germain Volpelliére.	Jean Mourret, Scrutateur.
Pierre Gavaudan.	Henri Viaud, Scrutateur.
Chiavary, fils.	Joseph Cournand.
Pierre Garcin.	Joseph Dimier.
Jean Muratory, Scrutateur.	Pierre Bonafoux.
Pierre Chabaud.	Antoine Raymond.
Joseph Durand.	Simon Peyrot.
Charles Lamanon.	Jullien Estrangin.
Jacques Bouyer.	Jean Maurel.
Veran Icard.	

En tout vingt-sept Votans, qui ont procédé en la même forme que ci-devant au susdit second tour de scrutin, du dépouillement & recensement duquel il est résulté que M. Clastre, ci-devant Chanoine du ci-devant Chapitre Notre-Dame la Major, sur vingt-sept Votans a eu seize voix, ayant en conséquence obtenu la pluralité absolue des suffrages, a été élu Curé de la paroisse de la Trésorerie en Camargues, sous le titre de Saint Louis; ensuite de quoi M. le Président ayant proclamé son élection a levé la séance, après avoir consulté l'assemblée, & a assigné à quatre heures de relevée, pour continuer la nomination des Curés. *Signés*,  
ACHILLE VILLARDY, Président & COILLET, Secrétaire.

Du trente Octobre mil sept cent quatre-vingt-onze,  
à

( 17 )

à quatre heures de relevée, Mr. Coillet, Secrétaire a fait lecture du Procès-Verbal de la séance de ce matin, cette lecture achevée, Jean Garnaud, électeur du Canton de Fontvieille, qui n'avoit pas assisté aux précédentes séances, a été admis au serment civique, & l'a tout de suite prêté.

M. le Président, après avoir annoncé que l'assemblée alloit procéder à la continuation des nominations des Cures, il a dit qu'on alloit commencer par celle de Villeneuve en Camargues, sous le titre Saint Joseph.

Après quoi il a été fait par le Secrétaire l'appel nominal de tous les électeurs présens, ont été,

## M E S S I E U R S ,

Achille Villardy, Président. Jean-Baptiste Aymard.

Jean Coillet, Secrétaire. Jean Chaussy.

Joseph Blanc. Jean Mourret, Scrutateur.

Vincent Daumas. Henri Viaud, Scrutateur.

Victorin Lagrange. Joseph Cournand.

Germain Volpelliére. Joseph Dimier.

Pierre Gavaudan. Pierre Bonafoux.

Pierre Garcin. Etienne Raslegaire.

Jean Muratory, Scrutateur. Antoine Raymond.

Pierre Chabaud. Jean Garnaud.

Joseph Durand. Simon Peyrot.

Jullien Estrangin. Louis Michon.

Jacques Bouyer.

En tout vingt-cinq Votans, lesquels ayant écrit sur



le bureau ou fait écrire par les Scrutateurs leurs bulletins, à fur & à mesure qu'ils étoient nommés, l'ont déposé dans le scrutin, après avoir préalablement prêté le serment prescrit par la Loi, en levant la main & en prononçant à haute voix : *Je le jure.*

Le dépouillement & recensement du scrutin achevé, M. le Président a annoncé à l'assemblée que M. Roux, ci-devant Minime, aujourd'hui Vicaire à la Major, a réuni vingt voix, ayant obtenu en conséquence la pluralité absolue des suffrages, il étoit élu Curé de la Paroisse Villeneuve, sous le titre Saint Joseph.

Ensuite de quoi, M. le Président ayant proclamé son élection, a déclaré à l'assemblée qu'on alloit procéder à l'élection de la Cure de Fontvieille.

Le sieur Jean Fusat ayant demandé la parole, a dit qu'il étoit porteur d'une protestation signée de treize Membres, qu'il a remis à l'instant sur le bureau, & il a demandé qu'il en fut fait lecture, & qu'elle fut transcrite tout au long dans le Procès-Verbal de l'assemblée.

M. le Président ayant mis la première proposition aux voix, l'assemblée a délibéré que lecture de la pièce fut faite.

Lecture d'icelle achevée, un honorable Membre a fait observer à l'assemblée, que les sieurs Roulet, Clair, Bertrand, Mathieu Gagnon & Joseph Taxy qui ont signé cette prétendue protestation, déclarent se retirer, tandis qu'ils n'ont pas encore paru à l'assemblée, & 2

demandé qu'il en fut fait mention dans le Procès-Verbal.

Un honorable Membre ayant demandé la parole, a fait observer à l'assemblée, que la pièce qui venoit d'être remise sur le bureau par le sieur Fusat étoit frappée d'un faux matériel, en ce que il y avoit les signatures d'Esclapon & Joseph Taxy électeurs, qui ne savoi-ent ni lire ni écrire, qu'il demandoit que cette pièce fut transcrite tout au long dans le Procès-Verbal, pour ensuite par l'assemblée aviser aux moyens à prendre contre les faussaires, & il a demandé que sa motion fut mise aux voix.

M. le Président ayant mis la motion aux voix, l'assemblée a unanimement délibéré d'enregistrer la pièce tout au long dans le Procès-verbal, & de faire mention que la pièce étoit frappée de faux, & que l'assemblée aviseroit aux moyens à prendre contre les faussaires.

Le sieur Esclapon ayant demandé la parole, a dit : ne sachant ni lire ni écrire, il a fait mettre sa signature par un de ses amis, & qu'il l'approuvoit en présence de l'assemblée.

Ensuite un honorable Membre ayant demandé la parole, a dit : qu'il faisoit la motion, que les deux Arrêtés du Département des Bouches du Rhône, un en date du vingt-six juin mil sept cent quatre-vingt-ouze, & l'autre du sept juillet suivant, qui casse la nomination de Venture & Bertrand, & la liste imprimée des électeurs fussent transcrits tout au long dans le Procès-Ver-

bal , & a demandé que sa motion fût mise aux voix.

M. le Président ayant mis la motion aux voix , a unanimement délibéré d'enregistrer les deux Arrêtés du Département & la liste imprimée des électeurs.

Ayant commencé par la protestation remise sur le bureau par le sieur Fusat , ainsi que suit :

### M E S S I E U R S ,

La nomination faite des sieurs Bertrand & Venture dans la Section des Capucins de Trinquetaille, en qualité d'électeurs du District d'Arles , ayant été admise par l'assemblée électorale du Département lors de la vérification des pouvoirs & déclarée bonne & valable , & celle des sieurs Maurel , Villardy & Raslegaire, nommés électeurs dans la même Section de Trinquetaille, nulle & inadmissible , nous sommes surpris de voir lesdits sieurs Maurel , Villardy & Raslegaire sans pouvoir , des personnes dont la nomination a été déclarée nulle & inadmissible , en leur qualité prétendue d'électeur , par l'assemblée électorale du Département , seule compétente pour connoître de la validité des pouvoirs , tout sans titre pour venir concourir à l'assemblée électorale du District , & dans le système contraire , i s'en suivroit , qu'il faudroit que tous les électeurs , dont les pouvoirs ont été vérifiés dans l'assemblée générale du Département , le fussent encore partiellement dans les assemblées électorales de chaque District , ce qui seroit absurde , & se seroit admettre qu'un tribunal su-



balterne auroit le pouvoir de réformer le jugement d'un tribunal souverain ; personne ne peut contester le droit à chaque assemblée électorale du Département, de juger de la validité des pouvoirs des électeurs, ce seroit, comme si l'on vouloit contester aujourd'hui à l'Assemblée Nationale législative de juger elle-même de la validité des pouvoirs de chacun des Membres qui la composent ; nous nous rapportons au surplus aux motifs consignés dans le Procès-Verbal de l'assemblée électorale du Département, sur la nonadmission en qualité d'électeurs du District d'Arles, des sieurs Maurel, Villardy & Rasfegaire.

En conséquence, nous faisons la réquisition expresse à M. le Président, d'ordonner que les sieurs Maurel, Villardy & Rasfegaire sortiront de l'Assemblée, comme étant sans titre, sans pouvoir & sans qualité, protestant de la nullité de toutes les élections qui pourroient être faites dans le cas où les sieurs Maurel, Villardy & Rasfegaire vinssent à concourir auxdites élections du District, déclarant même ne prendre aucune part aux opérations de cette assemblée, protester contre la convocation qui a été faite desdits sieurs Maurel, Villardy & Rasfegaire par le sieur Procureur-Syndic du District, contre lequel il sera pris tels moyens que les opposans aviseront, pour le rendre responsable de toutes les nullités qui résulteront desdites opérations, & se retirer. A Arles le vingt-neuf octobre mil sept cent quatre-vingt-onze. *Signés*, Clair, Bertrand, De-

nis Genevet , Pierre Lafon , Esclapon , Jean Fusar ,  
Bergier , Juran , aîné ; Joseph Taxy , Mathieu Ga-  
gnon , Isnard , Roulet & Boniface.

---

**A R R Ê T É** du *Directoire du Département  
des Bouches du Rhône, du vingt-six Juin  
mil sept cent quatre-vingt-onze.*

**V**U le Procès-Verbal de l'assemblée primaire de  
Trinquetaille-lez-Arles, tenue le dix-neuf de ce mois,  
pour la nomination des nouveaux électeurs; la pétition  
de six Citoyens dudit lieu, sur le rapport de M. Ma-  
gloire Olivier, & ouï M. Antoine Pierre Jaubert, Pro-  
cureur-Général-Syndic, le Directoire du Département,

Arrête, qu'avant de statuer sur la validité desdites  
élections, il sera prouvé que le sieur Sicaud & Blanc-  
cadet n'ont pas la majorité requise par la Loi, & sera  
le présent Arrêté envoyé au Directoire du District  
d'Arles, & par lui à la Municipalité de Trinquetaille-  
lez-Arles. Fait à Aix en Directoire, le vingt-six juin  
mil sept cent quatre-vingt-onze. Collationné conforme  
à l'original. *Signé*, ACHILLE VILLARDY, Président.



**ARRÊTÉ du Directoire du Département  
des Bouches du Rhône, du sept juillet mil  
sept cent quatre-vingt-onze.**

**V**U l'Arrêté de notre Directoire du vingt-six juin dernier au sujet des élections de l'assemblée primaire de Trinquelaille-lez-Arlès, & portant qu'avant de statuer sur la validité desdites élections, il sera prouvé que les sieurs Sicaud, Blanc cadet n'ont pas la majorité requise par la Loi, l'extrait baptismal dudit sieur Sicaud portant qu'il n'est âgé que de vingt-quatre ans deux mois cinq jours, & celui du sieur Blanc cadet, portant qu'il n'est âgé que de vingt-deux ans deux mois & quatre jours.

Sur le rapport de M. Magloire Ollivier, ouï M. Antoine-Pierre Jaubert, Procureur-Général-Syndic, le Directoire du Département considérant qu'une des principales qualités pour être Citoyen actif est celle d'être majeur de vingt-cinq ans accomplis, suivant l'article III de la Section première de la Loi du vingt-deux janvier mil sept cent quatre-vingt-dix, pour la constitution des assemblées primaires & des assemblées administratives, que les sieurs Sicaud & Blanc étant mineurs, le nombre des suffrages qui étoit de vingt-deux, se trouve réduit à vingt, & deux suffrages étant retranchés du nombre de ceux qu'ont obtenus les Srs. Ver-



ture & Bertrand , il en résulte qu'ils n'ont point eu la majorité absolue. Déclare nulle la nomination des sieurs Venture & Bertrand , & arrête en conséquence, que les Citoyens actifs du quartier de Trinquetaille-lez-Arles se réuniront de nouveau en assemblée primaire, le premier Dimanche indiqué par le Procureur-Syndic du District d'Arles , pour procéder à la nomination de deux autres électeurs.

Et sera le présent Arrêté envoyé au Directoire du District d'Arles , & par lui aux parties intéressées. Fait à Aix en Directoire le sept juillet mil sept cent quatre-vingt-onze. Pour copie conforme à l'original. *Signé* ACHILLE VILLARDY, Président.

*Liste de Messieurs les Électeurs du Canton  
d'Arles , District d'Arles , Département  
des Bouches du Rhône.*

SECTION DES GRANDS AUGUSTINS.

*Messieurs ,*

Antoine Maurin , Secrétaire du District,

Pierre - Antoine Antonelle , Maire.

André Roulet , Négociant.

. . . . . Maureau , Homme de Loi.

Mathieu Gagnon , Cultivateur.

Jean Fusat , Tourneur.

Michel Fenon , Me. Cordonnier.

Jean-Antoine Bourget, Citoyen.

SECTION DES PÉNITENS GRIS.

*Messieurs ,*

Louis Michon , Cultivateur.  
Martin Brisépan , Cultivateur.  
Joseph Blanc , Cultivateur.  
Joseph Olive , Cultivateur.  
Vincent Daumas , Cultivateur.  
Victorin Lagrange , Me. Serrurier.  
Jean Coillet , Notaire.

SECTION DES CORDELIERS.

*Messieurs ,*

Germain Volpelliere , Notaire.  
Pierre Gavaudan , Cultivateur.  
Chiavary , fils Citoyen.  
Pierre Garcin , Me. Maréchal.  
Jean Muratory , Chirurgien.  
Pierre Chabaud , Négociant.  
Joseph Durand , Perruquier.

SECTION DES JACOBINS.

*Messieurs ,*

Jullien Estrangin , Homme de Loi.  
Charles Lamanon , Bourrellier.  
Jean Joannem dit Poncet , Boulanger.  
Louis Esclapon , Porte-faix.

Pierre Lafont , Porte-faix.

Jacques Bouyer , Bourrellier.

Veran Icard , Fournier.

Jean-Baptiste Aymard, fils , Homme de Loi.

### SECTION DES RÉCOLETS.

*Messieurs ,*

Julien Juran , Maçon.

Joseph Tassy , Cultivateur.

Jean Chaussy , Cultivateur.

Jean Mourret , Chirurgien.

Henri Viaud , Citoyen.

Joseph Cournand , Berger.

Joseph Dimier , Meunier.

Pierre Bonafoux , Cultivateur.

### SECTION DES CAPUCINS.

*Messieurs ,*

Denis Genevet, fils , Cultivateur.

Jean Clair , père.

Etienne Isnard , fils , Meunier.

André Boniface , Négociant.

Jacques Bergier , Cultivateur.

Etienne Raffegaire , Matelot.

Achille Villardy , Administrateur du Directoire du  
Département.

Jean Maurel , Chapellier.



Après quoi un honorable Membre s'est levé, après avoir demandé la parole, a dit : je fais la motion que la discussion sur la prétendue protestation de Jean Fusat, soit transcrite à la suite du Procès-Verbal, la motion mise aux voix, l'assemblée l'a unanimement délibéré, & a renvoyé les Pétitionnaires pardevant les autorités constituées qui doivent en connoître.

M. Jean Coillet, Secrétaire a fait ensuite l'appel nominal de tous les électeurs présens, ont été,

#### M E S S I E U R S .

Achille Villardy, Président.	Charles Lamanon.
Jean Coillet, Secrétaire.	Jacques Boyer.
Louis Michon.	Jean-Baptiste Aymard, fils
Martin Brisepan.	Jean Chaussy.
Joseph Blanc.	Jean Mourret, Scrutateur.
Vincent Daumas.	Henri Viaud, Scrutateur.
Victorin Lagrange.	Joseph Cournand.
Germain Volpelliere.	Joseph Dimier.
Pierre Gavaudan.	Pierre Bonafoux.
Pierre Garcin.	Etienne Raffegaire.
Jean Muratory, Scrutateur.	Antoine Raymond.
Pierre Chabaud,	Jean. Garnaud.
Joseph Durand.	Simon Peyrot.
Jullien Estrangin.	

En tout vingt-sept Votans, lesquels ayant écrit sur le bureau ou fait écrire par les Scrutateurs leurs bulletin, à fur & à mesure qu'ils étoient nommés, l'ont dé-

posé dans le scrutin, après avoir préalablement prêté le serment prescrit par la Loi, en levant la main, & en prononçant à haute voix ces mots : *Je le jure.*

Le dépouillement & recensement du scrutin achevé, M. le Président a annoncé à l'assemblée, que M. Veran, Vicaire de Saint Jullien a eu neuf voix; M. Lange, onze; M. Raynaud, cinq; M. Clariend, une; & M. Henri, une, qu'aucun n'ayant obtenu la pluralité absolue des suffrages, par les mêmes électeurs que ci-dessus, à l'exception de Martin Brisepan qui s'est retiré pendant le dépouillement du premier scrutin, il a été procédé en la même forme que ci-devant à un second tour de scrutin, du dépouillement & recensement duquel il est résulté, que M. Veran a eu dix voix; M. Lange, onze; M. Legier, une; M. Raynaud, deux; M. Henri, une; M. Clariend, une; en conséquence aucun n'ayant obtenu la pluralité absolue des suffrages par les mêmes électeurs que ci-dessus, à l'exception de Louis Michon qui seroit sorti pendant le tems qu'on depouilloit le second scrutin, il a été procédé en la même forme que ci-devant au troisième tour du scrutin, M. le Président ayant annoncé à l'assemblée que le scrutin ne pouvoit rouler que sur les sieurs Veran & Lange.

Du dépouillement & recensement duquel il est résulté, que M. Lange a obtenu quatorze voix, & par conséquent la pluralité absolue des suffrages, a été élu Curé de la Paroisse de Fontvieille.

M. le Président ayant proclamé son élection , a déclaré qu'il n'y avoit pas lieu à nommer d'autres Cures, attendu qu'il n'apparoissoit pas légalement de la vacance , a levé la séance , après avoir consulté l'assemblée , a ajourné à mercredi prochain second Novembre à onze heures & demi du matin , attendu que l'assemblée devoit être assurée avant de désenparer , si les Curés nommés accepteroient ou non , pour , par lui, faire la proclamation des élus avant la Messe solennelle qui sera célébrée à cet effet , en présence du peuple & du clergé , le tout conformément au Décret rendu par la Constitution Civile du Clergé. *Signés* ,  
ACHILLE VILLARDY , Président & COILLET , Secrétaire.

Du second Novembre mil sept cent quatre-vingt-onze , à onze heures & demi du matin , dans l'église de Saint Trophime.

M. le Président a fait la proclamation des élus , & immédiatement après il a été célébré une Messe solennelle en présence du peuple & du Clergé.

Fait & clos le présent Procès-Verbal dans l'église de Saint Trophime. A Arles le second Novembre mil sept cent quatre-vingt-onze. *Signés* , ACHILLE VILLARDY , Président & COILLET , Secrétaire.

Discussion sur la question élevée par le sieur Fusat & autres signataires présents dans l'assemblée électorale du District d'Arles , insérée par son ordre à la suite du Procès-Verbal.



Un électeur a dit :

MESSIEURS,

Quand le sieur Fusat, à la séance de hier matin dans une des salles de l'Oratoire, interrompit l'appel nominal, pour témoigner sa surprise de voir au nombre des électeurs présens le sieur Villardy, Maurel & Rassegaire, dont la nomination avoit été cassée, à ce qu'il dit, par le tribunal souverain de l'assemblée électorale du Département des Bouches du Rhône séante à Aix, étonnés d'une entreprise aussi inconstitutionnelle, attribuée à une assemblée composée en très-grande partie de Citoyens estimables & amis des Loix, vous vous contentâtes avant de délibérer, d'exiger du sieur Fusat la preuve légale du fait qu'il avançoit. Cette accusation n'ayant pu être justifiée, vous avez délibéré de passer à l'ordre du jour & de continuer les élections.

Aujourd'hui, Messieurs, que le sieur Fusat & ceux qui ont adhéres à sa réquisition, en supposant toujours le fait, & développant leurs motifs, persistent par un acte public dans leur réclamation. J'ai pensé qu'il étoit du devoir de l'assemblée électorale de ce District, de le discuter à fond, pour dissiper enfin tous les doutes que l'autorité apparente de l'assemblée séante à Aix pourroit avoir fait naître, la discussion sera courte, les principes sont clairs.

Les opposans se fondant sans doute sur le Procès-Verbal de l'assemblée électorale du Département, im-

primé très-correctement à Aix, l'ont regardé comme une autorité suffisante, ils ont présumé sa conformité absolue avec l'original déposé aux Archives de l'administration, & qui seul peut faire foi, ils n'ont déposé hier sur le bureau ni l'un ni l'autre, & vous avez eu raison, Messieurs, avant de porter un jugement, d'exiger au moins un commencement de preuve fort des principes, je suppose la preuve acquise, & j'y supplée par la notoriété du fait consignée d'ailleurs dans toutes les réclamations élevées de toute part contre les opérations illégales de cette assemblée.

Je prends pour base le rapport lui-même du sieur Chompré, au nom du Comité de vérification, il me suffira seul pour réfuter la réclamation des sieurs Fusat & Compagnie.

Les pouvoirs des sieurs Villardy, Maurel & Rasle-gaire ont été vérifiés par les Commissaires de l'assemblée électorale d'Aix, le titre matériel de leur élection n'a pas été contesté par le bureau vérificateur; la date, le lieu de l'élection, la signature du Président, celle du Secrétaire, tout ce qui constitue enfin le titre d'un électeur ont été ni attaqué ni condamné par l'assemblée, elle les a donc reconnu valables; sous ce point de vue, puisqu'elle n'en a pas fait la base de son jugement, & c'est là exclusivement que finissoit son ministère, le Comité a prétendu que la forme de l'élection a été vicieuse, que l'éligibilité n'étoit pas constatée, que le Directoire du Département avoit eu tort d'annuler l'é-

lection de Bertrand & Venture, & c'est là que l'ambition de tous les pouvoirs, que la prétention hautement avouée de sa souveraineté, lui ont fait passer les bornes que la Constitution avoit placé devant elle; son devoir étoit de renvoyer la pétition des opposans, s'il en existoit au Directoire du Département, ou devant le Tribunal du District où l'élection s'étoit faite, pour obtenir le jugement ou la réforme, si quelque partie intéressée la réclamoit; l'obligation du Comité vérificateur étoit de reconnoître lui-même la limite de ses fonctions, & d'éclairer l'assemblée au lieu de la tromper, en flattant ridiculement sa puissance.

Qu'avons-nous à faire en ce moment, Messieurs, il ne faut pas imiter les erreurs de l'assemblée séante à Aix, vous n'êtes pas plus souverain de votre District, qu'elle ne l'étoit du Département. Il faut que nous suivions la route que la Constitution a tracé aux corps électoraux, une contestation s'élève dans votre sein sur la démission d'une élection faite dans le District. Cette question doit être examinée sous le seul rapport de l'autorité qui vous a été confiée en cette partie; si les pouvoirs, si le titre matériel des électeurs n'a pas été vérifié par l'assemblée électorale du Département, vous devez le vérifier vous-même; s'il n'a pas été rejeté ou déclaré nul par l'assemblée préliminaire, vous devez l'admettre; si sous ce rapport il n'a pas même été contesté, vous devez respecter ce jugement, j'ose dire que ce respect seroit plutôt de votre part un égard qu'un



qu'un devoir ; car la Constitution se fait absolument sur cet article , & il seroit facile à prouver qu'elle n'a jamais prétendu ôter aux opprimés , par une grande assemblée , la ressource d'obtenir l'exercice des droits qui leur seroient légalement acquis. D'où je conclus, Messieurs, que vous renfermant dans les bornes que la Constitution a placée au-tour de vous , vous prononciez que le titre matériel des électeurs de la seconde assemblée primaire de la Section des Capucins du Canton d'Arles , n'ayant pas été contestée , mais reconnue par le Comité de vérification de l'assemblée séante à Aix , il y a lieu de renvoyer les Pétitionnaires, à se pourvoir pour les autres questions qui ne sont pas de votre compétence, par devant les autorités constituées par la Loi, pour juger des formes d'élection ou l'éligibilité des Citoyens.

D'après cet exposé, Messieurs, je ne puis me persuader, qu'il puisse être nécessaire de réfuter devant vous les prétentions ambitieuses de ceux qui ont rendu le jugement que l'on entreprend de reproduire dans cette assemblée, & dont vous avez été pour la plupart les témoins ou les victimes.

Je vous dirois qu'une élection cassée par le Directoire du Département ne peut être annulée que par le Directoire devant lequel l'appel a été porté ; que le Directoire du Gard, investi de la cause des sieurs Venture & Bertrand par eux-mêmes, n'a point encore prononcé, & que lui seul est le Juge compétent au-

quel vous vous soumettriez sans doute si son Arrêté vous étoit connu.

Je vous dirois que le droit d'éligibilité attaché au domicile dans un canton, ne peut se perdre que par un domicile volontaire, & de choix pendant un an, dans un autre Canton que celui où on a été domicilié pendant dix-huit ans, & dans lequel un fonctionnaire public est toujours éligible jusques à ce que après l'exercice de ses fonctions il aie choisi librement une autre demeure.

Je vous dirois que la défense d'exercer en deux endroits le droit de voter, n'a rien de commun avec l'éligibilité, qui est un droit attaché aux Cantons tout entier, & dont il ne peut être privé que par le fait volontaire de celui qui est censé l'avoir défecté, non pas par l'exercice d'une faculté d'exception momentanée, mais par une habitation qui fasse perdre aux habitans d'une contrée les droits qu'ils ont acquis sur un Citoyen; qu'en un mot le sieur Achille Villardy étoit inéligible à Aix, quoiqu'il eût le droit d'y voter en sa qualité d'Administrateur, & éligible à Arles, quoiqu'il eût renoncé à la faculté d'y voter par l'usage de la faculté à lui accordée par la Loi, rendue en faveur des fonctionnaires publics, obligés à résidence.

Je vous dirois enfin, que la convocation huit jours d'avance & la formation des nouveaux Officiers d'une assemblée primaire, n'est nécessaire que pour une élection nouvelle, & non pour la réunion ou la con-



tinuation de la même assemblée déjà convoquée en la forme ordinaire , & qui est appelée à continuer des opérations commencées , & qu'une élection déclarée nulla les appelloit à consommer entièrement. Je certifie la discussion ci-devant véritable. A Arles le second Novembre mil sept cent quatre-vingt-onze.

*Signé* , COILLET , Secrétaire.

*Collationné sur l'original déposé  
aux Archives du Secrétariat  
du District d'Arles.*

*Signé* , VIAUD , Secrétaire.



